

Управляющего Министерством Финансовъ, Товарищъ Министра въ рапортъ Правительствующему Сенату, отъ 7. Декабря 1881 г. за № 3739, объясняетъ, что по Государственному Контролю возникли следующие два вопроса о применении закона 26. Декабря 1878 года о взимании казенной пошлины съ застрахованныхъ имуществъ отъ огня (Св. Зак. т. V. Уст. о пошл. ст. 748, по продолж. 1879 года): а) при застрахованіяхъ на несколько лѣтъ съ разсрочною платежа страховой преміи по годамъ, слѣдуетъ ли взимать пошлину за все время, на которое совершенно застрахованіе, или же разсрочивать платежи пошлины соответственно разсрочкѣ въ уплатѣ страховой преміи, и б) слѣдуетъ ли взимать казенную пошлину за пять лѣтъ въ тѣхъ случаяхъ, когда страховые общества, принявшія на страхъ имущества на пять лѣтъ, берутъ страховую премію только за четыре года. По соображеніи сихъ вопросовъ съ закономъ 26. Декабря 1878 года о взиманіи пошлины съ застрахованныхъ имуществъ отъ огня, Министерство Финансовъ, по соглашенію съ Государственнымъ Контролеромъ, нашло: 1) при застрахованіи имуществъ отъ огня на несколько лѣтъ, съ разсрочною платежа страховой преміи по годамъ, застрахованія такіе остаются въ дѣйстви до тѣхъ поръ, пока страхователи исправно вносятъ къ назначенному сроку причитающуюся съ нихъ премію; въ случаѣ же не уплаты ими преміи, уничтожается самое дѣйствіе страховой сдѣлки. По этому уплата въ назначенные сроки страховой преміи, выражая собою желаніе страхователя возобновить сдѣлку, составляетъ возобновленіе застрахованія, а какъ на основаніи ст. 3 закона 26. Декабря 1878 года, казенная пошлина исчисляется и взимается одновременно съ совершеніемъ или возобновленіемъ страхованія, то при застрахованіи имуществъ отъ огня на несколько лѣтъ съ разсрочною платежа страховой преміи по годамъ и уплата казенной пошлины должна быть разсрочиваема соответственно разсрочкѣ въ уплатѣ страховой преміи. 2) Такъ какъ, въ видахъ предупрежденія возможности уменьшенія дохода казны отъ пошлины съ застрахованія имуществъ отъ огня, пошлину эту установлено взимать не съ суммы страховой преміи, а съ суммы страховой оцѣнки и соответственно сроку, на который совершается страхованіе, то въ тѣхъ случаяхъ, когда страховые общества принимаютъ на страхъ имущества на пять лѣтъ съ уплатою страховой преміи только за четыре года, казенная пошлина должна быть взимаема за пять лѣтъ. Таковое мнѣніе Министерства Финансовъ и Государственного Контроля по вышеприведеннымъ двумъ вопросамъ было сообщено на заключеніе Министра Внутреннихъ Дѣлъ, который, отозвѣвъ, отъ 19. Ноября 1881 г. за 6732, увѣдомилъ, что, не встрѣчая препятствій согласиться съ таковымъ мнѣніемъ, онъ признаетъ необходимымъ о разъясненіи сихъ вопросовъ представить Правительствующему Сенату. О вышеизложенномъ, на основаніи п. 1 и 6 ст. 211 Т. I Св. Зак. Учр. Мин., Товарищъ Министра Финансовъ представляетъ на разрѣшеніе Правительствующаго Сената. Разсмотрѣвъ вышеизложенное и принимая во вниманіе, что, на основаніи ст. 3. Высочайше утвержденного 26. Декабря 1878 года мнѣнія Государственнаго Совѣта, пошлина съ застрахованія имуществъ отъ огня исчисляется и взимается одновременно съ совершеніемъ или возобновленіемъ страхованія, причѣмъ сумма уплаченной каждый разъ пошлины означается на полиціи или закрѣпленномъ ономъ страховомъ документѣ; что по смыслу приведенной ст. 3 при застрахованіи имуществъ отъ огня на несколько лѣтъ, съ разсрочною платежа страховой преміи по годамъ, уплату казенной пошлины слѣдуетъ разсрочивать соответственно разсрочкѣ уплаты страховой преміи; что пошлина съ имуществъ, застрахованныхъ отъ огня, по силѣ 1. ст. вышеприведеннаго мнѣнія Государственнаго Совѣта, отъ 26. Декабря 1878 г. исчисляется и взимается не съ суммы страховой преміи, а съ суммы страховой оцѣнки, слѣдовательно число лѣтъ, на которое застраховано отъ огня имущество, и должно служить основаніемъ ко взиманію пошлины съ застрахованныхъ имуществъ независимо отъ тѣхъ льготъ, которыя могутъ быть предоставлены страховыми обществами страхователямъ имуществъ отъ огня въ платежѣ ими страховой преміи. — Правительствующій Сенатъ признаетъ: 1) при застрахованіи имуществъ отъ огня на несколько лѣтъ съ разсрочною платежа страховой преміи по годамъ, уплата казенной пошлины должна быть разсрочиваема соответственно разсрочкѣ въ уплатѣ страховой преміи, и 2) въ тѣхъ случаяхъ, когда страховые общества принимаютъ на страхъ имущества на несколько лѣтъ, съ уступкою уплаты страховой преміи за извѣстный періодъ времени, то тѣмъ не менѣе казенная пошлина должна быть взимаема за все число лѣтъ, на которое имущество застраховано безъ скидки за сдѣланную уступку, — а потому опредѣляетъ: о вышеизложенномъ разъясненіи дать знать подвѣдомственнымъ Правительствующему Сенату мѣстамъ и лицамъ указамъ, а для всеобщаго свѣдѣнія припечатать настоящее опредѣленіе Правительствующаго Сената въ Собраніи узаконеній и распоряженій Правительства.

По дѣлу о взиманіи пошлины съ застрахованныхъ имуществъ.

По 1. Департаменту отъ 8. Января 1883 г. № 61.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 9. сего Февраля, изучивше телеграфную службу Юлій Вейсъ, Адольфъ Гозенъ, Мартынъ Баллодъ, Вольдемаръ Бланкъ и Янисъ Эллингъ опредѣлены на службу по найму телеграфистами 3. разряда съ 1. Февраля сего года, изъ нихъ Вейсъ и Гозенъ съ назначеніемъ на Рижскую телеграфную станцію, а остальные въ штатъ управленія Рижскаго телеграфнаго округа. № 950.

Врачебнымъ отдѣленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія доводится съ разрѣшеніемъ Его Превосходительства господина Лифляндскаго Губернатора до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующій циркуляръ Медицинскаго Департамента Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 11. Января 1883 г. за № 218.

Въ разрѣшеніе возбужденныхъ вопросовъ объ увольненіи въ отпускъ служащихъ въ аптекахъ фармацевтовъ (учениковъ и аптекарскихъ помощниковъ), медицинскій совѣтъ, журналомъ 7. Декабря 1882 года за № 454, утвержденнымъ господиномъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, постановилъ: во 1) что о всякомъ увольненіи фармацевтовъ, управляющихъ аптеками, на основаніи 249 ст. уст. врач. т. XIII Св. Зак. обязаны доносить мѣстному врачебному управленію; во 2) что такъ какъ въ 485 и 489 ст. того же устава опредѣлены сроки изученія аптекарскаго искусства въ аптекахъ, равнѣ которыхъ никто не можетъ быть допущенъ къ испытанію на степень аптекарскаго помощника и провизора, то время пребыванія фармацевтовъ въ отпускъ

von Vermögensobjecten, ansucht. Befohlen: Der College des Finanzministers berichtet, für den Verweiser des Finanzministeriums, dem Dirigirenden Senat unter dem 7. December 1881 Nr. 3739, daß in der Reichscontrole folgende zwei Fragen bezüglich der Anwendung des Gesetzes vom 26. December 1878 betreffend die Erhebung der Kronabgabe von der Versicherung von Vermögensobjecten gegen Feuergefahr (Cod. der Reichsgesetze Bd. V, Positivreglement Art. 748, in der Fortf. v. S. 1879) entstanden seien: a) ist bei Versicherungen auf mehrere Jahre, mit Befristung der Prämienzahlung auf die einzelnen Jahre, die Abgabe für die ganze Zeit, auf welche die Versicherung abgeschlossen worden ist, zu erheben, oder die Zahlung der Abgabe entsprechend der Befristung der Prämienzahlung für die Versicherung zu befristen und b) ist die Kronabgabe für fünf Jahre in den Fällen zu erheben, wo die Versicherungsgesellschaften die Versicherung von Eigenthum auf fünf Jahre übernehmen, die Versicherungsprämie aber nur für vier Jahre erheben. Bei Vergleichung dieser Fragen mit dem Gesetz vom 26. December 1878 über die Erhebung der Abgabe von der Versicherung von Vermögensobjecten gegen Feuergefahr habe das Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Reichscontroleur befunden: 1) daß bei der Versicherung von Eigenthum gegen Feuergefahr auf mehrere Jahre mit Befristung der Prämienzahlung auf die einzelnen Jahre, diese Versicherungen so lange in Kraft bleiben, als die Versicherten die zu zahlende Prämie zum festgesetzten Termin pünktlich einzahlen; daß jedoch, falls sie die Prämie nicht zahlen, die Wirksamkeit der Versicherungsgeschäfts erlischt. Demnach wird durch Einzahlung der Versicherungsprämie zu den festgesetzten Terminen, Seitens des Versicherten der Wunsch, das Geschäft zu erneuern, ausgedrückt und bildet dieselbe somit eine Erneuerung der Versicherung; da nun aber auf Grund des Art. 3 des Gesetzes vom 26. December 1878 die Kronabgabe gleichzeitig mit der Vollziehung oder der Erneuerung der Versicherung berechnet und erhoben wird, so muß bei der Versicherung von Eigenthum gegen Feuergefahr auf mehrere Jahre, mit Befristung der Zahlung der Versicherungsprämie auf die einzelnen Jahre, auch die Zahlung der Kronabgabe entsprechend der Befristung der Prämienzahlung befristet werden. 2) Da zur Verhütung einer möglichen Verminderung der Einnahme der Krone aus der Abgabe von der Versicherung von Eigenthum gegen Feuergefahr diese Abgabe nicht von der Summe der Versicherungsprämie, sondern von der abgeschätzten Versicherungssumme und entsprechend der Frist, auf welche die Versicherung abgeschlossen wird, zu erheben ist, so muß in den Fällen, wo die Versicherungsgesellschaften die Versicherung von Eigenthum auf fünf Jahre, bei Zahlung der Versicherungsprämie für nur vier Jahre, übernehmen, die Kronabgabe für fünf Jahre erhoben werden. Diese Meinung des Finanzministeriums und des Reichscontroleurs in den beiden obigen Fragen sei dem Minister des Innern zur Abgabe seines Gutachtens angelegt worden, welcher mittelst Schreibens vom 19. November 1881 Nr. 6732 mittheilte, daß er keinen Anstand nehme, diesem Gutachten zuzustimmen, es aber für nothwendig erachte, behufs Erläuterung dieser Fragen dem Dirigirenden Senat Vorstellung zu machen. Obiges stellt der College des Finanzministers auf Grundlage der Punkte 1 und 6 Art. 211, Bd. I des Cod. der Reichsgesetze, Verfassung der Minist., dem Dirigirenden Senat zur Entscheidung vor. Nach Beprüfung des Obigen und in der Erwägung, daß auf Grundlage des Art. 3 des am 26. December 1878 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths die Abgabe von der Versicherung von Eigenthum gegen Feuergefahr gleichzeitig mit der Vollziehung oder der Erneuerung der Versicherung berechnet und erhoben wird, wobei die Summe der jedes Mal gezahlten Abgabe auf der Police oder dem sie ersetzenden Versicherungsdokument angegeben wird; daß weiter nach dem Sinne des angeführten Art. 3 die Zahlung der Kronabgabe bei der Versicherung von Eigenthum gegen Feuergefahr auf mehrere Jahre mit Befristung der Zahlung der Versicherungsprämie auf die einzelnen Jahre, entsprechend der Befristung der Zahlung der Versicherungsprämie zu befristen ist; und daß die Abgabe von gegen Feuergefahr versichertem Eigenthum, kraft des Art. 1 des obgedachten Gutachtens des Reichsraths vom 26. December 1878, nicht nach der Summe der Versicherungsprämie, sondern nach der abgeschätzten Versicherungssumme berechnet und erhoben wird, mithin auch die Anzahl der Jahre, auf welche das Eigenthum gegen Feuergefahr versichert worden ist, als Grundlage für die Erhebung der Abgabe von dem versicherten Eigenthum dienen muß, unabhängig von denjenigen Vergünstigungen, welche den Versicherten von den Versicherungsgesellschaften bezüglich der Zahlung ihrer Versicherungsprämie gewährt werden, — erachtet Ein Dirigirender Senat: 1) daß bei der Versicherung von Eigenthum gegen Feuergefahr auf mehrere Jahre, mit Befristung der Zahlung der Versicherungsprämie auf die einzelnen Jahre, die Zahlung der Kronabgabe entsprechend der Befristung der Prämienzahlung befristet werden muß und 2) daß in den Fällen, wo die Versicherungsgesellschaften die Versicherung von Eigenthum auf mehrere Jahre übernehmen, dabei aber die Zahlung der Versicherungsprämie für einen gewissen Zeitraum erlassen, die Kronabgabe nichtsdestoweniger für die ganze Anzahl der Jahre, auf welche das Eigenthum versichert worden ist, ohne Abzug für den gewährten Erlaß erhoben werden muß — und verfügt daher: von solcher Erläuterung den dem Dirigirenden Senat unterstellten Behörden und Personen durch Ulafe zu wissen zu geben, zur allgemeinen Kenntniß aber die gegenwärtige Verfügung des Dirigirenden Senats in der Sammlung der Gesetzesbestimmungen und Anordnungen der Staatsregierung abdrucken.

Betreffend die Erhebung der Abgabe von der Versicherung von Eigenthum.

Aus dem 1. Departement vom 8. Januar 1883 Nr. 61.

какъ не должно быть засчитываемо въ срокъ, установленный закономъ для изученія аптекарскаго искусства, и въ 3) что, принявъ въ журналъ медицинскаго совѣта 22. Сентября 1881 года № 383, сообщенію въ циркуляръ Медицинскаго Департамента 20. Октября того года за № 7944, повеленіемъ управляющаго аптекой врачебному управленію объ отпускѣ фармацевта слѣдуетъ признавать нарушеніемъ закона, подлежащимъ преслѣдованію на основаніи 890 ст. улож. о наказ. изд. 1866 г. и 1 пункта прилож. къ 1239 ст. уст. угол. суд., Св. Зак. т. XV, изд. 1876 года. № 259. 3

Von der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung wird mit Genehmigung Sr. Excellenz des Herrn Livländischen Gouverneurs folgen-

des Circulaire des Medicinal-Departementis des Ministeriums der Innern vom 11. Januar 1883 sub Nr. 218 zur allgemeinen Kenntnißnahme und Nachachtung gebracht:

Der Medicinal-Rath hat die in Anregung gebrachte Frage über Urlaubsbewilligung an in Apotheken binende Pharmaceuten (Lehrlinge und Apotheker-Gehilfen) mittelst von dem Herrn Minister des Innern bestätigter Journalverfügung vom 7. December 1882 sub Nr. 454 dahin entschieden, 1) daß die Verwalter der Apotheken über jede Verurlaubung der Pharmaceuten in Grundlage des Art. 249 des Medicinal-Statuts Bd. XIII. der Reichsgesetze verpflichtet sind der örtlichen Medicinal-Obrigleit zu berichten, 2) daß, da durch die Art. 485 und 489 desselben Statuts zur Erlernung des Apothekergeschäfts Termine festgesetzt

sind, vor Ablauf welcher Niemand zum Gehilfen- oder Provisor-Examen zugelassen wird, die von Pharmaceuten auf Urlaub zugebrachte Zeit ihnen nicht in die durch das Gesetz zur Erlernung des Apotheker-Geschäfts normirte Zeitperiode eingerechnet werden kann und 3) daß die Nichtanzeige des Verwalters einer Apotheke über die Beurlaubung eines Pharmaceuten der Beobachtung in Grundlage des Art. 890 des Strafcodez, Ausgabe vom Jahre 1866 und des I. Punktes der Anmerk. zum Art. 1239 des Ust. des Criminalprocesses Bd. XV, Ausgabe 1876, unterliegt. Nr. 250 3

Господиномъ Лиоландскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцу Ефиму Андрееву Камнину открытіе фабрики для приготовления сигаръ, папирсъ и нюхательнаго табаку и приготовленія изъ махори курительнаго табаку въ домѣ расположенномъ на Петербургскомъ форштадтѣ на углу Известковой и Песочной улицъ подъ пол. № 234. № 753. 2

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann Jesim Andreev Kamnin die Concession zur Errichtung einer Fabrik zur Anfertigung von Cigarren, Pappros, Rauch- und Schnupftabak, sowie zur Verfertigung von Nachorstadtak in dem in der Peterburger Vorstadt an der Kalk- und Sandstraßen Ecke sub Pol.-Nr. 2 34 belegenen Hause erteilt worden. Nr. 753. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лиоландское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго въ гор. Митавѣ по цеховому оладу Карла Варта, 74 лѣтъ отъ роду, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія. № 648. 1

In Folge Berichts der Riga'schen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Mitau'schen Buntstokladisten Carl Wahrt, welcher 74 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mitteilung zu machen. Nr. 648. 1

Вслѣдствіе отношенія канцеляріи Таганрогскаго градоначальника Лиоландское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лиоландской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ бывшему (нынѣ умершему) Таганрогскому градоначальнику контръ-адмиралу Князю Павлу Петровичу Макусову 2., на пополненіе казеннаго начета въ казначествѣ 421 руб. 91 коп. и въ случаѣ отысканія, довести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Kanzlei des Taganrog'schen Stadtfeldhabers wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämtliche Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen und Capitallen des gewesenen (gegenwärtig verstorbenen) Taganrog'schen Stadtfeldhabers Contre-Admirals Fürsten Paul Petrowitsch Makutow II, behufs Beitreibung einer Kronschuld im Betrage von 421 Rbl. 91 Kop., sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle hierüber anher zu berichten. Nr. 649. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лиоландское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписаннаго къ г. Польдвингъ еврея Вульфа Гольдштйка около 40 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ сѣдствіемъ за провозъ кон-

трабанды, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Уголовное Отдѣленіе упомянутого Магистрата.

In Folge Unterlegung des Riga'schen Rath's werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Schmuggels in Untersuchung stehenden zu Goldbitten verzeichneten Gebräur Wulf Goldstuck welcher, ca 40 Jahre alt ist sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben arretirlich an die Criminal-Deputation des erwähnten Rath's anzufenden. Nr. 691. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лиоландское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ студента Эдуарда Шимана 53 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго исповѣданія, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія.

In Folge Berichts der Riga'schen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Stuhlmacher Eduard Schiemann, welcher 53 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mitteilung zu machen. Nr. 716. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лиоландское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Вольмарсгофъ, Вольмарскаго уѣзда, Лиоландской губерніи, крестьянина Карла Ренца, 23 лѣтъ состоящаго подъ сѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Riga'schen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden und zu dem im Wolmarschen Kreise des Livländischen Gouvernements belegenen Gute Wolmarshof verzeichneten Bauern Carl Renz, welcher 23 Jahre alt ist sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben an das erwähnte Landgericht auszufenden. Nr. 749. 3

Sämmtliche Polizeibehörden beehrt sich das Riga'sche Ordnungsgericht hierdurch zu ersuchen, den zu Klein-Roop verzeichneten August Engler, welcher wegen Unterschlagung fremden Arbeitslohnes in Untersuchung zu ziehen ist, im Ermittlungsfalle einliefern zu wollen. Riga-Ordnungsgericht, den 9. Februar 1883. Nr. 1570. 2

Von der Riga'schen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, das bei derselben sich 140 Rbl., welche dem wegen Betheiligung an einem Raube zur Anstufelung in Sibirien verurtheilten Johann Goldberg als herrenloses Gut abgenommen worden, befinden.

Die resp. Eigenthümer des qu. Geldes werden hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, sich bei der Riga'schen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 8. Februar 1883. Nr. 2643. 2

Von der Riga'schen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Riga'sche Arbeiterkladist Julius Leonhard Carl Günther in Anzeige gebracht hat, daß ihm das vom Riga'schen

Rathe am 11. Januar 1882 sub Nr. 7 erteilte Reisefillet abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle das erwähnte Fillet ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1110. 3 Riga, den 8. Februar 1883.

No Paktul waltis teefas (Sehju kreife, Lasdones draudse) top zaur scho finams darits, ka tas bijuscha's Graudes trofenecks Brenz Gibul ir par prahtu wahju (geisteschwach) atstis un par wimu un wina ihpachumu ir furatori eewehleti. Nr. 61. 1 Paktuli, tai 31. Januar 1883.

La la Lauberes pagasta peedrigs Ernst Schlössers 32 gadus wezs, 2 arschini 4 werschot garšč, tumscheem mae-teem, slahm azim, weseļu gihmi, jau wairat gadus bei pases aptahrt blandahs un sawas nobodchanas nam mafajis, tad teef zaur scho istatra autoritate no schahs pagasta waldes pasemigt luhgta, minetu Ernst Schlösser, tad at-rastis taptu, schai pagasta waldei arestantigi peesuhit. Ja triju gadu laikā t. i. lidoj 5. Februar 1886. g. Ernst Schlössers scheid nebus ne pats peetezess, nei zaur teefahm scheid peesuh-tits tapis, tad tiks Erasts Schlössers no pagasta rukteem ischests un la pasudis (verschollen) norastits. Lauberes pagasta walde, 5. Februari 1883. Nr. 56. 1

Прокламы. Proclama.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß 1) der mit Hinterlassung eines Privattestaments verstorbenen Wittve Helene Talmig (alias Dalmig), 2) der ohne Hinterlassung einer letztwilligen Verfügung verstorbenen Amalie Kengsepp und 3) des gleichfalls ohne Testament verstorbenen Carl Georg Tromm unter irgend einem Rechtsittel, wie namentlich auch als Erben, gegründete Ansprüche erheben zu können vermeinen, oder aber das Privattestament der Helene Talmig anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 1. August 1883 bei diesem Rathe zu melden und hiersebst ihre Ansprüche zu verlaubaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des fraglichen Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Testaments- und Nachlassachen mit irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 1. Februar 1883. Nr. 204. 1

Vom Schloßchen Magistrate wird hiermit zur Kenntniß derer, die es angeht, gebracht, daß das hier deponirte Testament des verstorbenen Schloßchen Hausbesizers und Steuerpflichtigen Jacob Brehde bei diesem Magistrate am 22. Februar c. zur gewöhnlichen Sessionzeit eröffnet und verlesen werden soll und werden zugleich alle diejenigen, welche gegen dieses Testament irgend welche Einwendungen zu machen beabsichtigen, aufgefordert, ihre etwaigen Einwendungen und Erbsprüche in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato der Verlesung d. h. bis zum 4. April 1884, sowie diejenigen, welche an den Verstorbenen irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen angewiesen werden, diese ihre Anforderungen in der Frist von sechs Monaten a dato hujus sub poena praeclausii bei dieser Behörde anzumelden und auszuführen,

widrigenfalls selbige alle nach Verlauf dieser Fristen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Schloß-Rathhaus, am 1. Februar 1883. Nr. 195. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen, daß der im Arras'schen Kirchspiele des Wendenschen Kreises unter dem Gute Kamelshof belegenen ideellen Antheil des Leies Brahm Grundstückes, sammt allen Gebäuden, Appertinentien und dem eisernen Inventar, auf die Erben des verstorbenen Besitzers qu. Grundstück-Antheils Ansch Trauberg als namentlich: der Anna verheiratheten Trauberg, dem Jahn, der Thrihne, dem Ansch und Dahm, Geschwistern Trauberg und der Wittwe Marie geb. Lahz, übertragen worden ist. Wenden, den 26. Januar 1883. Nr. 40. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Ludwig Baron Wolff, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Abfellschen Kirchspiele, belegenen Gutes Treppenhof, hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörlande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gutes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekensstück constituit, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Mittsch Nr. 2, groß 33 Zhlr. 30^{11/12} Gr., auf ren Carl Wahwer, für den Preis von 5800 Rbl. S. Wenden, den 3. Februar 1883. Nr. 74. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Ruff, Erb-besitzer des im Tellinschen Kirchspiele des Tellinschen Kreises, unter dem Gute Neu-Tennafim belegenen Grundstücks Rudiarro Johann Nr. 30, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist,

daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät, und sonstiger ingrossarischer Gläubiger deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 31. Juli 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Rudlarro Johann Nr. 30, groß 17 Thlr. 74 Gr., dem Bauer August Johannson, für den Preis von 3122 Rbl. 5.
Publicatum, Fellin Kreisgericht, den 31. Januar 1883. Nr. 18. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: beinmäch der Bauer Rits Zenter, Erbseßiger des im Paltelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Kersel belegenen Grundstücks Kamille Nr. 21 B, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 31. Juli 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Janikilde Nr. 21 B, groß 12 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Mats Käner, für den Preis von 2500 Rbl.
Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 31. Januar 1883. Nr. 26. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: beinmäch die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Erbseßigerin des im Torgelschen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen Gutes publ. Gudmanisch, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracts, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 31. Juli 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Wurga Nr. 4, groß 101 Efst. 2³/₄ Rapp. dem Bauer Jürri Lorenz, für den Preis von 784 Rbl. 50 Kop.
2 Sella Nr. 31, groß 109 Efst. 22¹/₂ Rapp. dem Bauer Jaan Martinson, für den Preis von 756 Rbl.
Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 31. Januar 1883. Nr. 33. 3

Kad tas Lugaschu draufses, Lugaschu pils pagasta, Salaneet mahjas gruntneeks Peter Alekxandrei miris ir un ta no wina palata atstahita mahja no wina mantineekem ir pahrdota, tad teel zaur scho wisi wina paradu nehmeji un beweijsa usajinati, libds 15. Mai 1883. g. pee schijs pagasta teefas peeteitees, jo wehlati netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu flehpejeem likumigi darits.
Lugaschu pils pagasta teefa, 3. Febr. 1883. Nr. 40. 3

Kad ta pee Ungurpils pagasta peederiga Martin Leepin, furat paschai neweena behrna naw, few par dehu peenemuse (adopteerejuse), famu mahfas, schejeenes Anna Ruschmiz (atraitnes) dehu Martin Ruschmiz, dsm. 20. Februari 1873, tas pehz schejeenes pagasta teefas protokolota no 2. Febr. f. g. ar Nr. 26 redjams; fureem pret augfcham minetu adopteerefcham lahdra pretirunafchana buhtu, top usajinati 6 mehnefchu laika no apafschmineta datuma, pehz notezejufcha termina fchi adopteerefchana ees fpehla.
Bulkeles pagasta teefa, tai 3. Febr. 1883. Nr. 20. 3

Behz schejeenes protokolota no 27. Janwara 1883. g. sem Nr. 6 fshadjees, ta tas pee Plahteres peederigs Jahn Mefts pee schejeenes pagasta peederiga laulata pahra Reina un Gewas Sallia dehu Jahn jau preefsch desinit gadu atpafat behrna weela peenemits (adoptejts). Ditnadamees uf augfchmineta usajina Leelmuischas pagasta teefa wifus, lam pret fchadhu adoptefchahu lahdra eeruna buhtu, to wehlati libds fch. g. 5. Majam pee schijs pagasta teefas usdot, jo wehlat neweens

wairs netiks kauftis, bet adoptefchana dabuhs likumigu fpehla.

Leelmuischas pagasta teefa, 5. Febr. 1883. Nr. 20. 2

Kad tas fcheit peeraffits un Rigas Matroschu Innungs beebribu usnemts Jahn Dhsol, pagahjufcha wafara miris (noslibjis), tad teel wisi wina paradneefi, ta ari tee, tas tam parada palikufchi, usajinati, trihs mehnefchu laika, tas ir libds 25. April f. g. ar famahm peerahdifchamam fcheit peeteitees, jo wehlati neweens wairs netiks peenemts nedf kauftis, bet pehz likuma idarits.

Duintes pagasta teefa, tai 28. Janwar 1883. Nr. 27. 2

Krona Starta pagasta teefa (Behfu aprinki, Raunas draufsi) zaur scho usajina, schejeenes mirufcha Plepa gruntineela Mahz, Dsola mantineekus, ta ari parada nehmejus un bewejus 1 gad. 6 ned. un 3 deenu laika a dato fche peeteitees, mantofchanas teefbas un parodus usdot, jo wehlati mantofchanas teefbu prastaji un paradu bewejus netiks wairs kauftis, turpreti paradu nehmeji kritijs likumiga fode.

Starta pagasta nama, 19. Janwari 1883. Nr. 11. 1

Kad tas agraal bijufchais Ungurpils muischas rentineeks un faupmanis Jahn Sahfsm ir miris, tad teel wisi, tas tam parada, jeb lam lahbas prastifchanas no wina buhtu, zaur scho usajinati, weena gada laika tas ir libds 1. Febr. 1884. g. fche peeteitees, jo wehlati neweens netiks peenemts, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma idarits.

Ungurpils pagasta teefa, 26. Janwar 1883. Nr. 58. 1

Nr. Behrsumuischas pagasta teefas, Rigas kreise, teel zaur scho wifpahrigi finams darits, ta pee fchahs pagasta teefas fchahdas adopteerefchanas ir idaritas, proti:

1) Behz fchahs pagasta teefas protokolota no 13. Janwar 1883 sub Nr. 2, peenem ta fchahs walsts Kaln Krapas gruntineela Peter Witschewska un feewas Lihjes dehu Jahn Witschewsky dehu weela, ta Aderfch pagasta peederiga Gewa Kruhmin.

2) Behz fchahs pagasta teefas protokolota no 13. Janwar 1883 Nr. 10, peenem ta fchahs walsts Kaln Krapas gruntineela Peter Witschewska un feewas Lihjes dehu Jahn Witschewsky dehu weela, ta Aderfch pagasta peederiga Gewa Kruhmin.

Behrsumuischa, tai 27. Janw. 1883. Nr. 11. 1

Bez-Beebalgas Kalna Swan mahjas gruntneeks Jahn Schmit ir konkursi kritits, tadeht wisi, lam no wina lahda prastifchana buhtu, teel usajinati libds 20. April fcha gada pee apafschad raltitas walsts teefas usdotees; tas no libsta laika nemeldefees, faudehs famu prastifchanas teefbu.

Bez-Beebalgä, tai 20. Janw. 1883. Nr. 45. 1

Kad tee fchi pagasta faimneeki Peter Peisums un Jur Wepris ir mirufchi, tad teel wisi wina paradu bewejus un nehmeji, ta ar lam lahbas mantofchanas teefbas, usajinati wifwehlat libds 1. Majam 1883. g. pee schijs pagasta teefas peeteitees. Wehlatas peeteifchanas netiks wairs kauftis, bet ar paradu flehpejeem likumigi darits.

Rofes pagasta teefa, 26. Janwari 1883. Nr. 14. 1

No Naukschen pagasta teefas teel ar scho finams darits, ta fchejeenes bijis J. Paful mahjas faimneeks Peter Krasla un pee Walbehrigu walsts peederigs fcheit muischa par froschu bijis Abdam Luchs, ir mirufchi. Tadeht teel wisi wina paradu bewejus un nehmeji usajinati 3 mehnefchu laika a dato, t. i. libds 1. Mai f. g. pee scho teefu peeteitees. Wehlatu netiks neweens wairs kauftis, bet ar paradu flehpejeem pehz likumeem darits.

Naukschen pag. teefa, 1. Febr. 1883. Nr. 13. 1

Pärsti Logulonna kofhu poolest, mis Bernu-Wiliandi kreisla ja Wiliandi kihellonnas, jaab seeläbi teadaantud, et selle malla pärisloha omanil Pilti Wadu Karutoku ära on furnud, ja jaab tehti kufjutud, sellel tema käest midagi nõudmist, eht temale maksmist on, — seda kolme kuu aea sees sija kofhtule ülesanda, f. o. keige hiljem kuni 29. Aprililni 1883. Peale selle termini ei saa nõlänuudjaid enam kuulda wõetud, ja nõlglased, kui wõera omanuse jalgaad, langewad seadusliku trahwi alla.

Pärsti Logulonna kofhus 29. Januaril 1883. Nr. 20. 1

Торги. Торге.

Управление Государственными Имуществами в Прибалтийских губерниях объявляет симъ, что на отдачу съ 23. Апрель 1883 года въ новое 4 лѣтнее арендное содержание казенной мызы Ульсельдъ съ корчемю, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губернии, будетъ произведенъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки, 16. Марта 1883 г. въ Дерптскомъ полицейскомъ Управленіи.

При мызѣ Ульсельдъ съ корчемю состоятъ земли:

усадебной и огородной	1,98 дес.
пахатной	44,91 "
сѣнокосной	22,27 "
выгонной	58,97 "

Итого удобной 128,13 дес. неудобной 100,32 "

Торгъ начнется съ 870 руб. Стоимость строеній составляетъ 4760 р.

1) Желающие торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогомъ и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы в третью часть стоимости строеній.

2) Кромѣ извѣстнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ съ точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1209 в 1910 т. X ч. I Св. Пр. изд. 1857 года.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчной статьи, желающие могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ гор. Ригѣ и въ мѣстахъ производства торговли.

4) Въ залого принимаются, кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги. Государственные въ нихъ номинальной цѣнѣ, билеты же общественныхъ банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрыванными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы. № 730. 2

Die Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung des im Livländischen Gouvernement und Dorpat'schen Kreise belegenen Krongutes Uhsfeld nebst einem Krüge, gerechnet vom 23. April 1883 ab bis dahin 1887, im Locale der Dorpt'schen Polizeiverwaltung am 16. März 1883 ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird. Zum Hofe Uhsfeld nebst dem Krüge gehören:

an Hausplätzen und Gartenland	1,98 Dess.
" Ackerland	44,91 "
" Heuschlägen	22,27 "
" Weide	58,97 "

Zusammen brauchb. Land 128,13 Dess. Impedimente 100,32 "

Der Torg beginnt von 870 Rbl. an. Der Werth der Gebäude beträgt 4760 Rbl.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Vormittags,

zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Saloge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrondessumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X. Theil I. Smob der Civilrechte vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Es wird nur ein entscheidender Lorg, ohne Peretorg, abgehalten werden.

4) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibung, können von den Lorgliehabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und an Ort und Stelle, wo der Lorg abgehalten wird, eingesehen werden.

5) Außer baarem Gelde werden auch Procente tragende Werthpapiere als Salog angenommen, und zwar: Staatswerthpapiere im Nominalwerthe, Bilets der Creditanstalten, Gesellschaften u. s. w., aber nach dem für solche Bilets festgesetzten Course. — Procente tragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen. Nr. 730. 2

Riga den 8. Februar 1883.

Строительное отделение Лиондскаго Губернскаго Правленія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя работы по устройству воздушной телеграфной линии отъ Аресбургскаго до Спальсбургскаго в Филандскаго уезда, съ заготовкою необходимыхъ для этой линии столбовъ въ текущемъ году, исчисленныхъ по сметѣ въ 6622 руб. 96 к. съ тѣмъ, чтобы они явились въ Лиондское Губернское Правленіе для торга 21. и переторжки 28. Февраля сего года въ часъ по полудни и представили надлежащіе залоговые особые объявленія, на 1/3 часть сметной суммы, условия же по симъ работамъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи строительнаго отдѣленія въ присутствіе дня и часу. При чемъ предвѣстятъ: 1) что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ пониженію цѣны принимаемы не будутъ на точномъ основаніи ст. 1862 ч. I т. X Св. Зак. изд. 1857 г., 2) что торгамъ допускаются и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно ст. 1909 того же тома, должны заключать въ себя: а) согласіе принять на себя работу на точномъ основаніи кондцій, б) цѣны оценокъ писанныя, в) званіе фамилію и мѣсто пребываніе объявителя, а также мѣсяцъ и число когда явиться, г) надлежащіе залоговые, 3) что запечатанные объявленія принимаемы будутъ не позже какъ въ день переторжки въ 12 часовъ дня.

Вонъ der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung werden diejenigen, welche Willens sein sollten die Arbeiten zum Erbau einer Telegraphenlinie von Arensburg bis zu den Swalforschen und Filsandschen Leuchttürmen mit der Lieferung der dazu nöthigen Telegraphenposten für das laufende Jahr, veranschlagt auf die Summe von 6622 Rbl. 96 Kop. zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, sich zum Lorge am 22., und zum Peretorge am 28. Februar c., um 1 Uhr Nachmittags, in der Gouvernements-Regierung zu melden und die gehörigen Salogge, d. i. 1/3 Theil der Anschlagsumme bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen, die desfallsigen Bedingungen sind täglich in der Kanzlei der Bau-Abtheilung zur Sittingszeit einzusehen.

Zugleich wird bekannt gemacht: 1) daß nach dem Peretorge durchaus keine neuen Anerbietungen zur Ermäßigung der Preise, in genauer Grundlage des Art. 1862 Thl. I Bd. X des Smob der Reichsgesetze, Ausgab vom Jahre 1857, angenommen werden können, 2) daß zu den Lorgen auch versiegelte Angaben angenommen werden, welche gemäß Art.

1909 ibid enthalten müssen: a) die Einwilligung, die Arbeiten in genauer Grundlage der Bedingungen zu übernehmen, b) die Preise mit Buchstaben geschrieben, c) Stand, Namen und Wohnort des Bieters, sowie Monat und Datum, wann die Angabe geschrieben worden, d) einen gesetzlichen Salogge, 3) daß die versiegelten Angaben spätestens am Peretorgtage bis 12 Uhr Mittags angenommen werden sollen. Nr. 87. 3

Von dem Riga'schen Landgerichte wird auf Requisition des Riga'schen Vogteigerichts in der daselbst anhängigen Generalconcursache des Kaufmanns G. A. Lindig hierdurch bekannt gemacht, daß am 16. d. Mts. und den folgenden Tagen von 10 1/2 Uhr Vormittags ab, in Mülhgraben verschiedene zur Concursmasse gehörige Holzwaaren und Esseten, als: große Quantitäten dickerer Bretter, Espenbalken, Brennholz, Tonnenböden, Sleeperschaalen, verschiedene andere Hölzer, Böte, Anker Laue, Ketten, Eisen-, Mauer- und englische Ziegel, ein Dampfboot von 12 Pferdekraft, verschiedene Möbel, ein eiserner Geldschrank u. c. gegen sofortige Baarzahlung öffentlich werden versteigert werden. Riga-Schloß, den 7. Februar 1883. Nr. 239: 1

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Arbeiter Jacob Petrow Kowalenof gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1281, nach der neuen Einteilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 387 an der großen Bergstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten J. P. Kowalenof, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotchillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. Januar 1883. Nr. 153. 1

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Stuhlmacher Terenty Petrow Mitawsky gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 899, resp. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 136 b, nach der neuen Einteilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 173 an der großen Moskauer Straße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zu-

schlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Terenty P. Mitawsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotchillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 165. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 1. Febr. 1883.

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Getränkehändler Johann Jacob Blau gehörigen, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 36 bezw. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 62 A an der großen Moskauer Straße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Jacob Blau, bzhw. an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotchillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 1. Februar 1883. Nr. 169. 2

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypothekenvereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmannssohn Nifonty Petrow Antipow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 564 im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 29, 73 und 74, nach der neuen Einteilung im 1. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 20 an der Moskauer-, Böttcher- und Jesuskirchenstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. August 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Beethheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Nifonty Petrow Antipow bzhw. an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter

Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotchillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 1. Februar 1883. Nr. 167. 3

Рижская таможенная сема объявляетъ, что въ пятницу и на пристаняхъ ея 17. и 18. сего Февраля въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары, поврежденные: 1505 связокъ круглаго желѣза толщиной отъ 1/4 до 1/2 дюйма, въсѣмъ 1798 пуд. 39 фунт., 10488 связокъ желѣзной проволоки толщиной до 1/4 дюйма, въсѣмъ 12352 пуд. 15 фунт., 17 бочекъ ѣдраго натра, въсѣмъ брутто 194 пуд. 25 фунт., и неповрежденные: 14 пуд. 34 фунт. фаянсовой одноцѣпной посуды, 46 арш. шерстяной ткани, 1 кусокъ и 1 отрывокъ льняного полотна, 56 зол. шелковой матеріи, подготовленной для подкладокъ къ зонтикамъ, 180 штукъ малыхъ выдѣланныхъ кожъ, въсѣмъ 2 пуд. 30 ф., 2 п. 28 ф. 24 з. шерстяной пряжи для вышиванья и вязанья, 1 п. 21 ф., 75 д. чернаго чая, 100 штукъ деревянной рѣзной работы рамъ, 6 п. 20 ф. благовоннаго мыла, 8 ф. 48 з. шерстяной басонной работы, 11 штукъ проволочныхъ гвоздей, въсѣмъ 37 п. 28 ф., 3 чугунныя разбитыя трубы, въсѣмъ 21 п. 5 ф., 6 ф. цинковыхъ полированныхъ издѣлій, 9 п. 24 ф. холстинныхъ грубыхъ мѣшковъ старыхъ, 180 пуд. соли смѣшаной съ соромъ, разныя мелочныя товары и 88 1/4 бочекъ негодныхъ въ пищу сельдей, при чемъ покупатели обязаны купленные сельди смѣшать на свой счетъ съ определеннымъ количествомъ негашеной извести и потомъ, чрезъ два дня, вывести съ сельдяного брала. М 1045. 1

Рига, 11. Февраля 1883 г.

Рижскою главною селадочною таможеню вызываются желающіе принять на себя съ подряда, съ представлениемъ надлежащихъ залоговъ, производство работъ по исправленію, починкѣ и окраскѣ 14. таможенныхъ гребныхъ судовъ и одного парохода, находящихся въ Болдераа, а также поставку необходимыхъ для гребныхъ судовъ принадлежностей, какъ то веселъ, багровъ, уключинъ, штурваловъ и веревочныхъ принадлежностей.

При этомъ объявляется:

1) что на производство вышеупомянутыхъ исправленийъ и починокъ исчислено шесть сотъ восемьдесятъ два рубля девяносто коп.

2) что такковыя исправленія и починки и поставка принадлежностей должна быть окончена въ 15. Марта текущаго года.

3) что лицо, принявшее на себя эти работы обязано въ теченіи навигаціи сего года содержать въ исправности вышеупомянутыя гребныя суда,

4) что публичные торги на производство вышеупомянутыхъ работъ будутъ происходить въ присутствіи Рижской таможенъ 18. сего Февраля съ узаконенною чрезъ три дня послѣ оныхъ переторжкою и,

5) что желающіе принять на себя вышеупомянутыя работы могутъ узнать подробности по этимъ починкамъ гребныхъ судовъ и парохода въ конторѣ корабельнаго смотрителя Рижской таможенъ въ Болдераа.

Рига, 10. Февраля 1883 г.

М 1034. 1

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und Nüggenschen Kirchspiele unter dem Gute Lugden belegene 30 Thlr. 66/112 Gr. große Grundstück Seppa am 23.

Мärz 1883 hiersebst öffentlich versteigert werden soll, der Meistbot aber am darauf folgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

- 1) soll durch den öffentlichen Verkauf das Verhältnis der kgl. adel. Güter Credit-Societät, rücksichtlich der auf diesem Grunde ruhenden Pfandbriefschuld in keiner Weise alterirt werden,
 - 2) soll der angesammelte Tilgungsfond dieses Grundes in der Meistbotsumme nicht mit inbegriffen sein, wohl aber bei Liquidation der Meistbotsumme nach Aufgabe der Güter Credit-Societät baar gezahlt werden,
 - 3) soll Meistbieter gehalten sein am ersten Tage des Meistbots 300 Rbl. S. für das von ihm erstandene Gefinde baar hiersebst zu erlegen,
 - 4) soll der den Meistbot Behaltende die ganze Meistbotsumme binnen drei Wochen a dato des Ueberbots bei diesem Kreisgerichte baar erlegen,
 - 5) soll das in das Gefinde gehörige eiserne Inventar in gleicher Zeit beschafft und hierüber der Nachweis geliefert sein,
 - 6) soll Meistbieter die Kosten dieses Proclams am Ueberbottage baar erlegen.
- Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, etwaigen Kaufliebhabern das Gefinde in seine Grenzen, Gebäuden und etwaigen Ackergeräthschaften am 21. März 1883 von 10 bis 3 Uhr Nachmittags durch einen Gemeinbeamteten zu zeigen.

Die Charte des Grundes, sowie wie weit dasselbe belastet und die Höhe des Tilgungsfonds sind am Meistbottage in der Cancelllei dieses Kreisgerichts einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 29. Januar 1883. Nr. 122. 3

Wenn das in der Stadt Wolmar belegene, auf den Namen des Peter Wallod öffentlich aufgetragene Wohnhaus Nr. 1 zur Befriedigung der Hypothekgläubiger an dem Vortage den 21. März 1883 und dem Peretortage den 23. März meistbietlich versteigert werden soll, so wird solches für Alle, welche auf diesen Kauf reflectiren wollen, hierdurch zur öffentlichen Kenntniss gebracht.

Wolmar-Rathhaus, den 7. Februar 1883. Nr. 349. 3

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß das im 3. Quartal der hiesigen Vorstadt an der Caroussellstraße sub Nr. 398/95 belegene, auf den Namen der weiland Frau Collegienassessor Elise von Kruloff geb. von Gersdorff verzeichnete Immobilien sammt Appertinentien hiersebst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 10., 11. und 12. Mai d. J. der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 13. Mai d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle Diejenigen, welche auf diesen Ausbot zu reflectiren gesonnen, sich an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaufbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird.

Die Bedingungen des Ausbots sind in der Cancelllei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 8. Februar 1883. Nr. 98. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполнение указа Правительствующаго Сената для удовлетворения казеннаго исчисления въ суммъ 7567 руб. 54 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее имѣніе Нехъ Меерови и сыну ея Пейлету Гершкову Маловскимъ каменную домъ и лавка, состоящие: Гродненской губерніи, въ городѣ Бѣлостокъ подъ № 1 домъ

273/1223 и лавка 508/97, домъ находится на Калужской улицѣ, въ два этажа, крытъ черепицею, длин. 21 1/2 арш., а шир. 15 арш. 6 вер., при немъ во дворѣ амбаръ и семь сараевъ деревянные, крыты черепицею земли числится 151 кв. саж. 8 верш., оцѣненъ въ 6720 р. Лавка въ полахъ радахъ, крыта черепицею длин. 6 арш., а шир. 5 арш. 11 верш., подъ лавкою погребъ, земли 11 кв. саж. 1 арш. 2 верш., оцѣнена въ 1860 руб. Продажа эта будетъ производиться каждому имѣнію отдѣльно, срокъ торга 29. Апрѣля 1883 года съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящихся. № 255. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Разъѣзжей улицѣ № 34, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи надворнаго совѣтника Николая Ивановича Крутикова, въ 3200 руб. съ процентами, по закладной будетъ производиться Апрѣля 27. дня 1883 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее отставному генералъ-лейтенанту Николаю Адамовичу Фатингофу-Шель заключающееся въ бревенчатой, двухъ этажной, крытой желѣзомъ дачи и такой же дворничкой и прачечной, выстроенныхъ на землѣ въ количествѣ 562 кв. саж. принадлежащей Департаменту удѣловъ, состоящаго С.-Петербургской губерніи и уѣзда, лѣснаго участка, пригородной полиціи, близъ Удѣльной станицы Финляндской желѣзной дороги и Поклонной горы на Выборгскомъ шоссе подъ № 88. Имѣніе заложено надворному совѣтнику Крутикову въ 3200 руб. съ процентами. Купившій означенную дачу, обязанъ будетъ подпискою на заключеніе съ Департаментомъ удѣловъ аренднаго договора на 12 лѣтъ, съ правомъ возобновлять договоръ этотъ въ теченіи 96 лѣтъ и о принятіи на себя всѣхъ правъ и обязанностей изложенныхъ въ контрактахъ Удѣльнаго вѣдомства. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 3200 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 198. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Матусевичъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Разъѣзжей улицѣ № 34, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи надворнаго совѣтника Николая Ивановича Крутикова въ 1800 руб. съ процентами, по закладной будетъ производиться Апрѣля 27. дня 1883 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее отставному генералъ-лейтенанту барону Николаю Адамовичу Фатингофу-Шель заключающееся въ бревенчатой, двухъ этажной съ мезониномъ дачи, деревяннаго сарая и конюшни на большой кирпичной постройкѣ, выстроенной на землѣ въ количествѣ 351 кв. саж. принадлежащей Департаменту удѣловъ состоящаго въ С.-Петербургской губерніи и уѣзда, лѣснаго участка пригородной полиціи, близъ Удѣльной станицы Финляндской желѣзной дороги и Поклонной горы, подъ № 87. Имѣніе заложено надворному совѣтнику Крутикову въ 1800 р. съ про-

центами. Купившій означенную дачу, обязанъ будетъ подпискою на заключеніе съ Департаментомъ удѣловъ, аренднаго договора на 12 лѣтъ съ правомъ возобновлять договоръ этотъ въ теченіи 96 лѣтъ и о принятіи на себя всѣхъ правъ и обязанностей изложенныхъ въ контрактахъ Удѣльнаго вѣдомства. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 1800 руб., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 200. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 17. Января 1883 года состоявшемуся, объявляетъ, что за неплатежъ Витебскимъ купцомъ Ицкомъ Невельсономъ накопленной имъ, по содержанію половинной части Витебскаго коробочнаго съ евреевъ сбора, недоимки 4713 руб. 34 коп. и за написаніе описи на простой бумагѣ гербовыхъ пошлинъ 1 руб. 20 коп., въ присутствіи Губернскаго Правленія будутъ производиться 16. Мая 1883 года торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго должнику Невельсону каменнаго трехъ-этажнаго дома съ надворными службами, состоящаго на собственной его землѣ 200 саж., въ 3 части г. Витебска, на Возвальной улицѣ, подъ № 22. Имущество это, оцѣненное для продажи, по восьмилѣтней сложности чистаго годоваго дохода, въ 18480 руб. находится въ залогъ въ Витебскомъ земельномъ банкѣ въ суммѣ 9000 руб. и Витебскомъ обществѣ взаимнаго кредита въ — 5000 руб. О прочихъ же казенныхъ и частныхъ взыскаціяхъ, а также и о запрещеніяхъ, числящихся на продаваемомъ домѣ Невельсона въ даю торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются къ назначенному дню торга, въ Губернское Правленіе, гдѣ во все время публикаціи о настоящей продажѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся до сей продажи. № 816. 2

Окружное инженерное управленіе Витебскаго военнаго округа, вызываетъ желающихъ къ рѣшительному торгу, на поставку трехполнанныхъ дровъ, въ теченіи четырехъ лѣтъ, считая съ 1. Сентября 1883 года по 3000 сажень сосновыхъ съ еловыми и по 100 сажень березовыхъ въ годъ, для отопленія военныхъ зданій Динабургской крѣпости.

Торгъ этотъ назначается при Динабургскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи, 3. Марта сего 1883 года, при чемъ торгъ будетъ произведенъ изустно, съ допущеніемъ объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Приемъ объявленій, какъ для изустнаго торга, такъ и въ запечатанныхъ конвертахъ, будетъ оконченъ въ 11 1/2 часовъ, а самый торгъ начнется въ 12 часовъ дня назначеннаго для торга; послѣ же 11 1/2 часовъ, никакія объявленія принимаемы не будутъ.

Пршенія о желаніи участвовать въ торгѣ, съ приложеніемъ ниже-означенныхъ залоговъ, а также и видовъ о званіи, могутъ быть подаваемы и наканунѣ торга. Желающіе торговаться по доброй совѣсти, обязаны представить достоверность засвидѣтельствованную въ мировомъ сѣздѣ, согласно 3. примѣчанія къ ст. 734, части II, тома XI устава торговаго, по продолженію 1881 г. Въ обезпеченіе неустойки, долженъ быть представленъ при объявленіи къ торгу и законный залогъ, а именно: если недвижимое имущество, то въ размѣрѣ 30% годовой подрадной суммы, и такового потре-

буется 8228 руб., если же процентными бумагами, то въ размѣрѣ 12% годовой подрадной суммы, и такового потребуется 3291 руб.

Запечатанныя въ пакетахъ письменныя объявленія, должны быть писаны согласно формы приложенной къ 1909 ст. I ч. X тома, Св. Зак. Гражд. изд. 1857 года, съ назначеніемъ цѣны прописью и изъясненіемъ согласія принять подрядъ въ точности на предъявленныхъ къ торгу условіяхъ, которыя можно видѣть заблаговременно до торга въ Динабургскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи, въ крѣпости Динабургъ, ежедневно, кромѣ праздничныхъ и воскресныхъ дней съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни. № 347. 3

Лич. Вице-Губернаторъ:
Тобизень.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügunг eines Edlen Vogteigerichts soll Montag den 21. d. Mts., Vormittags 11 Uhr Theaterboulevard Nr. 2, das zur Concursmasse des Kaufmanns Ad. Kaempfe jun. gehörige Comptoir-mobilier als 1 eif. Geldschrank, 1 eif. Schreibisch, 8 eif. Kulte, Schränke, 1 eif. Sopha, 1 eif. Spiegel, 1 eif. Barriere, Wienerstühle u. ferner 1 Copirpresse, Lampen und div. Utensilien, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Weerh, Stadtauctionator.

Ein Zieglermeister, Ausländer, mit Ringofen- u. Maschinenbetrieb vertraut, f. w. Schachofenbrennen mit reinem Dorf, Steintohlen u. a. Materialien versteht, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, eine Stelle. Karlsruhof, Station Rigen. A. Wolff.

Eine vollständige
Brauereieinrichtung
mit kupfernem Dampf- und Braufessel, Pumpen, Bottichen, Tonnen u. ist billig zu verkaufen auf dem Stadteute Klein-Jungfernhof bei Riga.



Geldschänke,
eigens für Gemeindevewaltungen
construirt, empfohlen
Lühr & Co.,
Riga, gr. Sandstr. Nr. 7.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Юла 1879 г. по 1. Ноября 1880 г. томъ VII продается въ редакціи Лич. Губ. Вѣд. по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren angegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerofficianten Samuel Samirion Wassiljew am 25. Mai 1881 Nr. 49 ertheilte, bis zum 1. Januar 1882 gültige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Junststoffadisten Hermann Alexander Krause am 7. Juni 1879 Nr. 12407 ertheilte, bis zum 15. August 1879 gültige Legitimation.

Das Passbüreaubillet der zum Gute Spahren verzeichneten Anna Rosenstein, d. d. 10. Mai 1882 Nr. 2043.

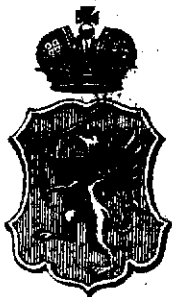
Редакторъ А. Клингенбергъ.

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.
За пересылкою по почтѣ . . . 5
За доставку на домъ . . . 4
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣтъ.

Die Lit. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post. . . 5
Mit Ueberendung ins Haus . . . 4
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 .

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographietäglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 .

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 20.

Среда 16. Февраля. — Mittwoch 16. Februar.

1883.

Официальная Часть.

Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ.

Locale Abtheilung.

№ 11. Указъ Правительствующаго Сената, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 30. Ноября 1882 г. мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, рассмотрѣвъ представленіе Министерства Финансовъ о порядкѣ разсылки гербовой бумаги, мнѣніемъ положилъ: I. Въ измѣненіе подлежащихъ узаконеній постановить слѣдующія правила: 1) Разсылка по Имперіи ежегодной пропорціи гербовыхъ знаковъ (гербовой бумаги, марокъ, бандеролей, бланковъ и т. п.) производится по почтѣ. 2) С.-Петербургскій Почтамтъ принимаетъ отъ Гербоваго Казначейства посылки съ гербовыми знаками, безъ ограниченія общаго ихъ вѣса въ одно отправленіе, но съ тѣмъ, чтобы каждая отдѣльная посылка не превышала вѣсомъ трехъ пудовъ. 3) При разсылкѣ гербовыхъ знаковъ изъ Губернскихъ, Областныхъ и Уѣздныхъ Казначействъ общій вѣсъ посылокъ, сдаваемыхъ въ одно отправленіе, не долженъ превышать трехъ пудовъ. 4) Порядокъ пріема и перевозки по почтѣ гербовыхъ знаковъ определяется особою инструкціею, издаваемою Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, по соглашенію съ Министромъ Финансовъ. II. Вносить въ подлежащія подраздѣленія расходной смѣты Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, начиная съ 1. января 1883 г., по восемнадцати тысячъ рублей въ годъ, предоставивъ Министру Внутреннихъ Дѣлъ употребить эту сумму, по ближайшему его усмотрѣнію, на усиленіе личнаго состава почтовыхъ учреждений, на укупорочные матеріалы и на почтовые вѣщи. III. Отпускавшійся по расходной смѣтѣ Департамента Неокладныхъ Сборовъ кредитъ „на перевозку изъ С.-Петербурга въ губерніи гербовой бумаги“ (ст. 3 § 7) изъ упомянутой смѣты исключить.

О порядкѣ разсылки гербовой бумаги.

По 1. Департаменту отъ 10. января 1883 г. № 95.

№ 12. Указъ Правительствующаго Сената, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 14. Декабря 1882 года мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Государственной Экономіи, рассмотрѣвъ представленіе Министра Внутреннихъ Дѣлъ о порядкѣ удостовѣренія безвѣстной отлучки лица въ семействѣ призываемаго къ исполненію воинской повинности, мнѣніемъ положилъ: Въ разъясненіе вопроса о томъ, какимъ порядкомъ должна быть удостовѣряема безвѣстная отлучка лица въ семействѣ призываемаго къ исполненію воинской повинности (уст. воинск. повинности ст. 46), постановить: 1) Удостовереніе въ безвѣстной отлучкѣ принадлежать: а) относительно лицъ сельскаго, мѣщанскаго и ремесленнаго сословія, а также приписанныхъ къ волостямъ, — подлежащимъ сходамъ: сельскому мѣщанскому, ремесленному или волостному, съ тѣмъ, чтобы приговоры сельскаго и волостнаго сходовъ свидѣтельствовались волостными правленіями, мѣщанскаго же и ремесленнаго — городскими управами, а гдѣ не введено городское положеніе 1870 года — думами или замѣняющими ихъ учрежденіями, и б) въ губерніяхъ Царства Польскаго: относительно сельскихъ жителей — общественнымъ сходомъ гминъ, приговоры которыхъ должны быть засвидѣтельствованы гминными войтами, а относительно городскихъ жителей — городскимъ магистратомъ. 2) Приговоры сходовъ и городскихъ магистратовъ по сему предмету могутъ быть пересматриваемы и отменяемы уѣздными, окружными или городскими присутствіями по воинской повинности, какъ по жалобамъ недовольныхъ приговорами лицъ, такъ и по собственному усмотрѣнію присутствій. 3) Постановленія уѣздныхъ, окружныхъ или городскихъ присутствій по означеннымъ дѣламъ могутъ быть обжалованы губернскимъ или областнымъ присутствіемъ, рѣшенія которыхъ признаются окончательными.

О порядкѣ удостовѣренія безвѣстной отлучки лица въ семействѣ призываемаго къ исполненію воинской повинности.

По 1. Департаменту отъ 24. Января 1883 г. № 1166.

№ 13. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушалъ: рапортъ за Управляющаго Министерствомъ Финансовъ, Товарища Министра, отъ 7. Декабря 1881 года за № 3739, коимъ испрашивается разъясненія Правительствующаго Сената по вопросу о примѣненіи закона 26. Декабря 1878 года о взиманіи пошлины съ застрахованія имуществъ. Приказали: За

№ 11. Указъ Сина Dirigirenden Senats, desmitlet das folgende, am 30. November 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths publicirt wird: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Staatsöconomie und der Gesehe und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministeriums betreffend den Modus der Versendung des Stempelpapiers für gut erachtet: I. In Abänderung der betreffenden Gesehevorschriften folgende Bestimmungen zu treffen: 1) die Versendung des jährlichen Bedarfs an Stempelzeichen (Stempelpapier, Marken, Banderolen, Blankette u. s. w.) im Kaiserreiche geschieht mit der Post. 2) Das St. Petersburg Postamt nimmt von der Stempelrentei die Pachen der Stempelzeichen ohne Beschränkung des Gesamtgewichts einer Sendung entgegen, jedoch darf jedes einzelne Packet nicht mehr als drei Pud wiegen. 3) Bei der Versendung von Stempelzeichen aus den Gouvernements-, Provinzial- und Kreisrenteien darf das Gesamtgewicht der Pachen einer Sendung nicht drei Pud übersteigen. 4) Die Ordnung für die Annahme und den Transport von Stempelzeichen durch die Post wird durch eine besondere, vom Minister des Innern, nach Uebereinkommen mit dem Finanzminister, zu erlassende Instruction festgesetzt. II. In die betreffenden Unterabtheilungen des Ausgabebudgets des Ministeriums des Innern, vom 1. Januar 1883 ab, je achtzehntausend Rubel jährlich aufzunehmen, wobei es dem Minister des Innern anheimzugeben ist, diese Summe nach seinem näheren Ermessen zur Verstärkung des Personalbestandes der Postanstalten, zur Beschaffung von Verpackungsmaterial und für Posteffecten zu verwenden. III. Den in dem Ausgabebudget des Departements der nichtschladmäßigen Steuern ausgeworfenen Credit „für die Versendung von Stempelpapier aus St. Petersburg in die Gouvernements“ (Art. 3 § 7) aus dem genannten Budget auszuschließen.

Betreffend den Modus der Versendung des Stempelpapiers.

Aus dem 1. Departement vom 10. Januar 1883 Nr. 95.

№ 12. Ufak Sines Dirigirenden Senats, desmitlet das folgende, am 14. December 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths publicirt wird: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Gesehe und der Staatsöconomie nach Beprüfung der Vorstellung des Ministers des Innern betreffend die Ordnung, wie es bescheinigt werden soll, daß in einer Familie ein zur Ableistung der Militairpflicht Einberufener verschollen ist, für gut erachtet: In Erläuterung der Frage, in welcher Ordnung es bescheinigt werden soll, daß in einer Familie ein zur Ableistung der Militairpflicht Einberufener verschollen ist (Gef. über die Militairpflicht Art. 46), zu verordnen: 1) Die Bescheinigung der Verschollenheit geföhrt: a) hinsichtlich der Personen des Bauer-, Bürger- und Handwerkerstandes, sowie der zu einem Landgemeindefezirk (volosty) Angehörigen — der betreffenden Versammlung der Dorf-, Bürger-, Handwerker- oder Landgemeinde, wobei die Beschlüsse der Dorf- und Landgemeinde-Versammlungen von den Gemeindeverwaltungen, die der Bürger- und Handwerker-Versammlungen aber von den Stadtämtern, wo die Städteordnung vom Jahre 1870 aber nicht eingeföhrt ist, von den Dumen oder den sie ersetzenden Institutionen zu beglaubigen sind und b) in den Gouvernements des Königreichs Polen: hinsichtlich der Landbewohner — den Gemeindeversammlungen, deren Beschlüsse von den Gemeindefezirten zu beglaubigen sind, hinsichtlich der Stadtbewohner aber — den Stadtmagistraten. 2) Die bezüglichen Beschlüsse der Versammlungen und der Stadtmagistrate können von den Kreis-, Bezirks- oder städtischen Wehrpflicht-Commissionen sowohl auf Beschwerden der mit den Beschlüssen unzufriedenen Personen, als auch nach eigenem Ermessen der Commissionen, geprüft und aufgehoben werden. 3) Ueber die Verfügungen der Kreis-, Bezirks- oder städtischen Wehrpflicht-Commissionen in diesen Angelegenheiten kann bei der Gouvernements- oder Provinzial-Commission Beschwerde erhoben werden, deren Entscheidungen endgiltig sind.

Betreffend die Ordnung, wie es bescheinigt werden soll, daß in einer Familie ein zur Ableistung der Militairpflicht Einberufener verschollen ist.

Aus dem 1. Departement vom 24. Januar 1883 Nr. 1166.

№ 13. Ufak Sines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Bericht des Kollegen des Finanzministers für den Verweser des Finanzministeriums vom 7. December 1881 Nr. 3739, in welchem derselbe bei dem Dirigirenden Senat um eine Erläuterung in Betreff der Frage über die Anwendung des Gesehes vom 26. December 1878 betreffend die Erhebung der Abgabe von der Versicherung